

AM900SET – CENTRAL DOOR LOCKING SYSTEM

1. Introduction



To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

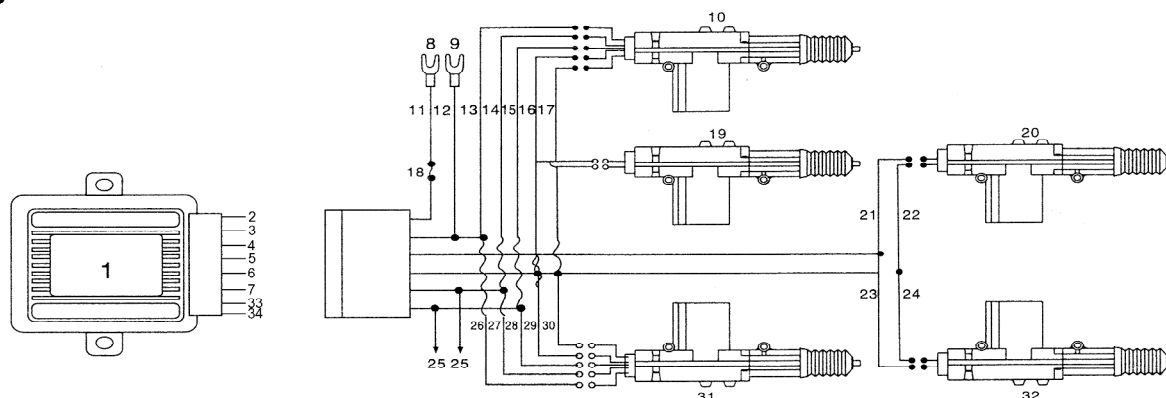
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **AM900SET**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Diagram



- | | |
|--|---|
| 1. Control relay central door lock | 18. 15A fuse |
| 2. Red | 19. Actuator motor rear door |
| 3. Black | 20. Actuator motor rear door |
| 4. Blue | 21. Blue |
| 5. Green | 22. Green |
| 6. White | 23. Blue |
| 7. Brown | 24. Green |
| 8. 12V battery | 25. To remote control AM6621 |
| 9. GND | 26. Black |
| 10. Actuator motor & switch – passenger side | 27. White |
| 11. Red | 28. Brown |
| 12. Black | 29. Blue |
| 13. Black | 30. Green |
| 14. White | 31. Actuator motor & switch – driver's side |
| 15. Brown | 32. Actuator motor rear door |
| 16. Blue | 33. White |
| 17. Green | 34. Brown |

The information in this manual is subject to change without prior notice.

AM900SET – CENTRAAL DEURVERGREDELINGSSYSTEEM

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Diagram

Zie figuur.

- | | |
|---|---|
| 1. Controlerelais voor centrale deurvergrendeling | 18. 15A zekering |
| 2. Rood | 19. Aandrijver achterportier |
| 3. Zwart | 20. Aandrijver achterportier |
| 4. Blauw | 21. Blauw |
| 5. Groen | 22. Groen |
| 6. Wit | 23. Blauw |
| 7. Bruin | 24. Groen |
| 8. 12V batterij | 25. Naar afstandsbediening AM6621 |
| 9. Aarding | 26. Zwart |
| 10. Aandrijver & schakelaar passagierszijde | 27. Wit |
| 11. Rood | 28. Bruin |
| 12. Zwart | 29. Blauw |
| 13. Zwart | 30. Groen |
| 14. Wit | 31. Aandrijver & schakelaar bestuurderskant |
| 15. Bruin | 32. Aandrijver achterportier |
| 16. Blauw | 33. Wit |
| 17. Groen | 34. Bruin |

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

AM900SET – SYSTÈME DE VERROUILLAGE CENTRAL

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Diagramme

Voir illustration.

- | | |
|---|--|
| 1. Relais de contrôle pour verrouillage central | 18. Fusible 15A |
| 2. Rouge | 19. Actionneur portière arrière |
| 3. Noir | 20. Actionneur portière arrière |
| 4. Bleu | 21. Bleu |
| 5. Vert | 22. Vert |
| 6. Blanc | 23. Bleu |
| 7. Brun | 24. Vert |
| 8. Pile 12V | 25. Vers télécommande AM6621 |
| 9. Terre | 26. Noir |
| 10. Actionneur & commutateur côté passager | 27. Blanc |
| 11. Rouge | 28. Brun |
| 12. Noir | 29. Bleu |
| 13. Noir | 30. Vert |
| 14. Blanc | 31. Actionneur & commutateur côté passager |
| 15. Brun | 32. Actionneur portière arrière |
| 16. Bleu | 33. Blanc |
| 17. Vert | 34. Brun |

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

AM900SET – SISTEMA DE CIERRE CENTRAL DE PUERTAS

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respecte las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el **AM900SET**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Diagrama

Véase figura.

- | | |
|---|--|
| 1. Relé de control para cierre central | 18. Fusible 15A |
| 2. Rojo | 19. Actuador puerta trasera |
| 3. Negro | 20. Actuador puerta trasera |
| 4. Azul | 21. Azul |
| 5. Verde | 22. Verde |
| 6. Blanco | 23. Azul |
| 7. Marrón | 24. Verde |
| 8. Pila de 12V | 25. hacia el mando a distancia AM6621 |
| 9. Tierra | 26. Negro |
| 10. Actuador & conmutador lado pasajero | 27. Blanco |
| 11. Rojo | 28. Marrón |
| 12. Negro | 29. Azul |
| 13. Negro | 30. Verde |
| 14. Blanco | 31. Actuador & conmutador lado conductor |
| 15. Marrón | 32. Actuador puerta trasera |
| 16. Azul | 33. Blanco |
| 17. Verde | 34. Marrón |

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

AM900SET – ZENTRALVERRIEGELUNGSSYSTEM

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Wir bedanken uns für den Kauf des **AM900SET**! Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Schaltplan

Siehe Abbildung.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Steuerrelais für Zentralverriegelung | 18. 15A Sicherung |
| 2. Rot | 19. Stellmotor hintere Tür |
| 3. Schwarz | 20. Stellmotor hintere Tür |
| 4. Blau | 21. Blau |
| 5. Grün | 22. Grün |
| 6. Weiß | 23. Blau |
| 7. Braun | 24. Grün |
| 8. 12V-Batterie | 25. zur Fernbedienung AM6621 |
| 9. Erdung | 26. Schwarz |
| 10. Stellmotor & Schalter Beifahrerseite | 27. Weiß |
| 11. Rot | 28. Braun |
| 12. Schwarz | 29. Blau |
| 13. Schwarz | 30. Grün |
| 14. Weiß | 31. Stellmotor & Schalter Fahrerseite |
| 15. Braun | 32. Stellmotor hintere Tür |
| 16. Blau | 33. Weiß |
| 17. Grün | 34. Braun |

Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.